

La tabla de tratamientos **HG** para suelos de baldosas  
Matriz de tratamento de **HG** para soalhos de azulejo

| Tratamiento<br>Tratamento                                                                                                                                                                                                     | Baldosas<br>porosas<br>Azulejos<br>porosos | Baldosas<br>no<br>porosas<br>Azulejos<br>não<br>porosos | Baldosas<br>con (alto)<br>brillo<br>Azulejos<br>com (alto)<br>brilho |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Eliminación de restos de<br>cemento / resíduos<br><b>Remover a camada de<br/>cimento / restos</b>                                                                                                                             | P11<br>P12                                 | P11<br>P12                                              | P11                                                                  |
| Aplicar protección<br>básica (impermeabilizar)/<br>eliminar la porosidad<br><b>Aplicar protecção básica<br/>(impermeabilizar) /<br/>eliminar porosidade</b>                                                                   | P13                                        | -                                                       | -                                                                    |
| Protección de la<br>superficie contra la im-<br>pregnación de suciedad<br>y desgaste<br><b>Proteger a superfície<br/>contra a penetração<br/>de sujidade e contra<br/>desgaste</b>                                            | P14                                        | P14                                                     | -                                                                    |
| Limpieza periódica<br><b>Limpar regularmente</b>                                                                                                                                                                              | P17                                        | P16<br>P17                                              | -                                                                    |
| Limpiar intensivamente,<br>eliminar la capa<br>protectora, tratamiento<br>previo de la capa<br>protectora<br><b>Limpeza intensiva,<br/>remoção da camada<br/>de protecção, pré-<br/>tratamento da camada<br/>de protecção</b> | P20                                        | P20                                                     | P20                                                                  |
| Eliminación de manchas<br>de aceite y grasa<br><b>Remover nódoas de óleo<br/>e de gordura</b>                                                                                                                                 | P21<br>P42                                 | P21                                                     | P21                                                                  |



suelos

# Protector baldosas

## Protetor azulejos



Proteger

P14

Protege de las manchas y el desgaste  
Protege contra as manchas e o desgaste

1000 ml e

**HG Protetor azulejos (produto 14)**

• Confere um brilho acetinado

**HG Protetor azulejos** é uma emulsão de polímero líquida para todos os tipos de azulejos, ladrilhos e ardósia de aplicação simples. Após secagem esta emulsão forma um filme protector brilhante e fino mas muito forte que protege o azulejo contra nódoas, sujidade, riscos e desgaste intensificando ao mesmo tempo a estrutura e a cor. Este filme protector também tem além disso um efeito antiderrapante.

**Instruções de utilização:** 1. A superfície tem que estar completamente limpa, sem gorduras e sem pó. Para eventuais tratamentos necessários, veja a matriz de tratamento HG soalhos em azulejo no verso desta garrafa. 2. A cola/pasta e as juntas de soalhos novos têm que estar totalmente endurecidas e secas. O tempo de secagem é geralmente 4 a 6 semanas. 3. Soalhos existentes ainda porosos têm que estar completamente secos após limpeza. Antes de proceder ao tratamento com este produto é necessário que o aquecimento radiante de chão esteja desligado no mínimo de 12 horas. 4. Os soalhos porosos devem ser pré-tratados com **HG Protetor anti-manchas azulejos (produto 13)**. 5. Não agitar antes da utilização e, de preferência, aplicar com uma máquina separadora (veja o rótulo do gargalo na parte da frente desta garrafa). Se o desejar, também pode utilizar um pano limpo que não largue pelo envolvido num puxador de água. Em superfícies rugosas, utilize um rolo (pele) de pintar. 6. Derrame o líquido na superfície e espalhe o produto em faixas direitas numa só direcção. Não rodar nem esfregar. 7. Quando o produto estiver seco (após aproximadamente 40 minutos) poderá ser aplicada uma segunda camada perpendicular à primeira. 8. A superfície estará transitável normalmente após aproximadamente 3 horas depois do último tratamento e totalmente endurecida após 3 dias. **Quantidade de aplicação:** 40 m<sup>2</sup> por litro e por camada.

**Manutenção:** Para a limpeza regular: **HG Limpador abrillantador azulejos (produto 17)**. Consulte também a matriz de tratamento HG soalhos em azulejo no verso desta garrafa.

**Dica:** Para a manutenção regular do filme de protecção, aconselhamos que passe a esfregona 1 vez por mês pela superfície aplicando uma solução de 50 ml (meio copo) do produto em meio balde com água (5L). Em sítios onde se transita muito e a superfície sofrer mais desgaste pode, se necessário, aplicar de uma forma simples e rápida localmente um novo filme protector por cima do filme existente. Nesses casos, limpe primeiro a superfície com **HG Limpeza extraforte azulejos (produto 20)**, veja também a matriz de tratamento HG soalhos em azulejo no verso desta garrafa.

**Atenção:** Este produto só pode ser aplicado no interior da casa, no entanto, não deverá ser aplicado em áreas húmidas, como por exemplo a casa de banho. Para pedras naturais calcárias: consulte a nossa gama HG para mármore.

**Atenção:** Transporte e armazene a garrafa na vertical. Não guardar em local de frio intenso. Apenas usar no interior.

A folha informativa para pessoal médico pode ser solicitada através do telefone +31 36 54 94 777

Informação ao consumidor disponível em [www.HG.eu](http://www.HG.eu)



05110A1210030 2609

¿Productos y consejos?  
Produtos e conselhos?

**HG.EU**

8 711577 004514 >

# HG Protector baldosas (producto 14)

• Aporta un brillo excepcional

**HG Protector baldosas** es una emulsión de polímeros, líquida y fácil de aplicar para todo tipo de baldosas, losetas y pizarra. Tras el secado, la emulsión forma una capa protectora brillante, ultrafina y extremadamente resistente, que protege la baldosa contra manchas, suciedad, arañazos y desgaste, proporcionando profundidad y color a la estructura. La capa protectora también proporciona un efecto antideslizante.

**Modo de empleo:** 1. El suelo debe estar completamente limpio y libre de grasa y polvo. Para otros tratamientos que puedan necesitarse: consulte la tabla de tratamientos HG para suelos de baldosas, en el lateral de este envase. 2. El pegamento o mortero y las juntas de los suelos nuevos deben estar completamente secos y endurecidos. Para ello deben dejarse de 4 a 6 semanas de secado. 3. Los suelos existentes, que aún estén porosos, se deben dejar secar bien después de su limpieza. Sin embargo, si existe calefacción por suelo radiante, debe apagarse como mínimo 12 horas antes del tratamiento con este producto. 4. Los suelos porosos deben tratarse previamente con *HG Protector antimanchas baldosas* (producto 13). 5. No debe agitarse antes de su uso, y debe aplicarse preferiblemente con una mopa para encerar (vea la etiqueta del cuello en la parte delantera de este envase). Si se desea, también se puede utilizar una mopa colocando un paño limpio que no deje pelusa. Para suelos rugosos, se recomienda utilizar un rodillo para pintar (rodillo de lana natural). 6. Vierta el líquido sobre el suelo y repártalo en franjas rectas en una sola dirección. No girar o frotar. 7. Cuando el producto se haya secado (tras aproximadamente 40 minutos), se puede aplicar una segunda capa perpendicularmente a la primera. 8. Aproximadamente 3 horas después de la última aplicación, se puede andar sobre el suelo, y después de 3 días habrá endurecido completamente.

**Consumo:**  $\pm 40 \text{ m}^2$  por litro por capa.

**Mantenimiento:** Para fregar regularmente: *HG Limpiador Abrillantador baldosas* (producto 17). Consulte la tabla de tratamientos HG para suelos de baldosas, en el lateral de este envase.

**Recomendación:** Para el mantenimiento periódico de la capa protectora se recomienda fregar el suelo una vez al mes con 50 ml del producto disueltos en medio cubo (5 l) de agua. En lugares de mucho tránsito, donde la capa protectora sufre más desgaste, se puede aplicar simplemente y rápidamente, en determinados sitios, una capa protectora nueva, si así lo desea, en la capa protectora existente. En estos casos se debe limpiar el suelo previamente con *HG Limpiador extrafuerte baldosas* (producto 20), véase también la tabla de tratamientos de HG para suelos de baldosas en el lateral de este envase.

**Atención:** Este producto debe utilizarse únicamente en el interior de la casa, pero nunca en lugares donde haya humedad, como cuartos de baño. Para piedra natural calcárea: consulte nuestra gama de mármol de HG.

**Atención:** Transportar y almacenar la botella en posición vertical. Proteger del frío. Aplicar sólo dentro de casa.

La hoja informativa para personal médico puede solicitarse llamando al +31 36 54 94 777

La hoja informativa para consumidores puede solicitarse a través del sitio [www.HG.eu](http://www.HG.eu)

05110A1310030 2609

**ES ATENCIÓN**

**PT ATENÇÃO**

HG International b.v.,  
P.J. Oudweg 41,  
1314 CJ Almere, Holanda,  
Tel.: +31 36 54 94 700.



UFI: D3NT-29UF-E005-2W34

**50% RECYCLED PLASTIC BOTTLE**

HG Spain, S.L.U., Gran Via Carles III, 98, Torre Norte, 1º 4º,  
08028 Barcelona, España, Tel.: +34 935 571 044

open

## HG Protector baldosas (producto 14)

## HG Protetor azulejos (produto 14)

**ES ATENCIÓN H226-** Líquidos y vapores inflamables.

**H319-** Provoca irritación ocular grave. **H336-** Puede provocar somnolencia o vértigo. **EUH208-** Contiene 2-Metilisotiazol-3(2H)-ona CAS 2682-20-4.

Puede provocar una reacción alérgica. **P101-**

Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. **P102-** Mantener fuera

del alcance de los niños. **P210-** Mantener aleja-

do del calor, de superficies calientes, de chispas,

de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de

ignición. No fumar. **P233-** Mantener el recipiente her-

méticamente cerrado. **P264-** Lavarse la cara, las manos

concienzudamente tras la manipulación. **P271-** Utilizar

únicamente en exteriores o en un lugar bien ventila-

do. **P305+P351+P338-** EN CASO DE CONTACTO

CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidado-

samente durante varios minutos. Quitar las

lentes de contacto cuando estén presentes

y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el

lavado. **P501-** Eliminar el contenido y el recipiente

en un punto de recogida de residuos peligrosos o

especiales. No ingerir. En caso de accidente consultar

al Servicio Médico de Información Toxicológica, teléfono:

91-562-04-20 Contiene: Propan-2-ol; alcohol isopropílico; isopropanol

CAS 67-63-0; <5% fosfatos; Agentes conservantes: METHYLCHLORO-

ISOTHIAZOLINONE (AND) METHYLISOTHIAZOLINONE; METHYLISO-

THIAZOLINONE; BENZISOTHIAZOLINONE.

**PT ATENÇÃO H226-** Líquido e vapor inflamáveis. **H319-** Provoca

irritação ocular grave. **H336-** Pode provocar sonolência ou vertigens.

**EUH208-** Contém 2-metilisotiazol-3(2H)-ona CAS 2682-20-4. Pode pro-

vocar uma reacção alérgica. **P101-** Se for necessário consultar um médi-

co, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo. **P102-** Manter fora do alcance

das crianças. **P210-** Manter afastado do calor, superfícies quentes, faís-

ca, chama aberta e outras fontes de ignição. Não fumar. **P233-** Manter o

recipiente bem fechado. **P264-** Lavar a cara, as mãos cuidadosamente

após manuseamento. **P271-** Utilizar apenas ao ar livre ou em locais bem

ventilados. **P305+P351+P338-** SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS

OLHOS: Enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos.

Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a

enxaguar. **P501-** Eliminar o conteúdo e recipiente em um local autorizado

para a recolha de resíduos perigosos ou especiais. Não ingerir. Em caso

de acidente consultar o serviço Médico de Informação Antivenenos.

Tel.: 800 250 250 Contém: propan-2-ol; álcool isopropílico; isopropanol

CAS 67-63-0; <5% fosfatos; Agentes conservantes: METHYLCHLORO-

ISOTHIAZOLINONE (AND) METHYLISOTHIAZOLINONE; METHYLISO-

THIAZOLINONE; BENZISOTHIAZOLINONE.

HG International b.v., P.J. Oudweg 41, 1314 CJ Almere, Holanda,

Tel.: +31 36 54 94 700.



UFI: D3NT-29UF-E005-2W34

HG Spain, S.L.U., Gran Via Carles III, 98, Torre Norte, 1º 4º, 08028

Barcelona, España, Tel.: +34 935 571 044

05110A1310030 2609